

**MICRO QUESTIONNAIRE: YOU AND YOUR CHILD**

**微型问卷：您与您的孩子**

**SECTION A. MOTOR: EIGHT TO TEN YEARS OF AGE**

**A 部分：运动：八到十岁**

**Section description**

**部分说明**

- 以下问题是关于您孩子的运动技能。这些技能是按顺序安排的，例如，形容跑步的项目是排在“平衡木上走”之前的。
- 在此部分里包含了某些关于您孩子的运动技能的详细信息，就是说，你孩子用手的能力，移动的能力，还有在他/她年龄允许内尽可能地独立行动的能力。

**Section instructions**

**部分指示**

- 请指示您对以下内容的同意程度并为每一个问题已打勾选择一个最适合您的答案。

**SECTION A1. MOTOR: FINE: EIGHT TO TEN YEARS**

**A1 部分：运动：微运动神经：八到十岁**

我（非常/有时候/有一点点/不）担心我的（八到十岁）孩子不能够

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
1. 正确地用“真的”工具。						
2. 能够写出能轻易辨认的字。						
3. 正确地拿笔/铅笔。（用三角姿势。）						
4. 正确地拿画笔和其他艺术工具。						
5. 用电脑键盘打出几个句子。						
6. 喜欢用手指的活动。						

**SECTION A2. MOTOR: GROSS: EIGHT TO TEN YEARS OF AGE**

**A2 部分：运动：大节：八到十岁**

我(非常/有时候/有一点点/不)担心我的(八到十岁)孩子不能够

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
7. 顺利地跑。						
8. 在平衡木上走动。						
9. 参与实用运动。（例如，篮球，足球，垒球。）						
10. 喜欢运动活动。（例如，健身房。）						
11. 踢并抓住近距离抛过来的沙滩球。						
12. 踢并抓住远距离抛过来的沙滩球。						
13. 踢并抓住近距离抛过来的小球。						

## Micro Questionnaire 8 to 10 Simplified Chinese

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
14. 踢并抓住远距离抛过来的小球。						
15. 能够翻跟头。						
16. 能够侧手翻。						

### SECTION B. SOCIAL AND EMOTIONAL: EIGHT TO TEN YEARS

#### B 部分：社会和感情：八到十岁

##### Section description

##### 部分说明

- 以下的内容是与您孩子的社交和感情技能有关的。

##### Section Instructions

##### 部分指示

- 请指示您对以下每个问题的同意程度并在适合的方格内打勾作记号。

### SECTION B1: SOCIAL AND EMOTIONAL: SOCIAL: EIGHT TO TEN YEARS

#### B1 部分：社会和感情：社交：八到十岁

我(非常/有时候/有一点点/不)担心我的(八到十岁)孩子不能夠

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
17. 喜欢参加各种不同的活动。						
18. 喜欢玩比较复杂的图板游戏。（例如，大富翁，猜是谁？）						
19. 喜欢玩比较复杂的卡片游戏。（例如，UNO.）						
20. 喜欢参加有竞争性质的游戏和运动。						
21. 喜欢与别人分享他/她的观点。						
22. 喜欢倾听别人的观点。						
23. 明白个人空间。						
24. 明白他人有保留私隐的权力。（例如，在厕所内，换衣服时，）						
25. 明白他/她喜欢的东西不一定是别人喜欢的东西。						
26. 有几个朋友。						
27. 好像有良心。（例如，做了坏事或者伤害了别人却没有愧疚的感觉。）						
28. 能与他人分享自己的想法和主意。						

## Micro Questionnaire 8 to 10 Simplified Chinese

### SECTION B2. SOCIAL AND EMOTIONAL: EMOTIONAL: EIGHT TO TEN YEARS

#### B2 部分：社会与感情：感情：八到十岁

我(非常/有时候/有一点点/不)担心我的(八到十岁)孩子不能夠

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
29. 好像能控制自己的冲动。（例如，经常没有想好就做事。）						
30. 好像很在意别人的批评。						
31. 好像可以准确地说出自己的感情。（例如，我感到很伤心/愤怒，等等。）						
32. 形容自己除了讲身体上的特点。（例如，我是高的。）						
33. 当生气的时候可以很好地管理自己的情绪。（反而还要发脾气。）						
34. 能够自己处理简单的冲突，还经常靠大人解决问题。						
35. 有积极健康的自尊心。						

### SECTION C. COGNITIVE: EIGHT TO TEN YEARS OF AGE

#### C 部分：认知：八到十岁

##### Section description

##### 部分说明

- 以下的问题是關於您孩子的智能和认知技能。
- 这一部分的内容包括了您孩子如何与他/她周围的世界打交道，他/她解决问题的能力和他/她分辨并表达基本信息和重新说故事的能力。

##### Section instructions

##### 部分指示

- 请指示您对以下各项目的同意程度并在适合的方格内打勾做记号。

我(非常/有时候/有一点点/不)担心我的(八到十岁)孩子不能夠

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
36. 独立解决问题。（例如，他/她想穿的衣服弄脏了，就找别的衣服穿。）						
37. 自己做决定。						
38. 能够安稳地坐下并听别人讲话。（例如，课堂上的演讲或讲话，二十到三十分钟左右。）						
39. 当作一个短小的工作时，能够集中注意力完成手上的工作。（反而要不断地停下来休息。）						
40. 喜欢学习新的技能。						
41. 好像对物件的运作和移动感到很好奇。						

## Micro Questionnaire 8 to 10 Simplified Chinese

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
42. 能在新的情况下运用已经学到的技能。（例如，不光会跑，而且能在游戏里向目标跑。）						
43. 知道事实和意见之分。（例如，“番茄酱是调味品”是事实；“我不喜欢番茄酱”是意见。）						
44. 好像明白别人可能有不同于自己的观点。						
45. 能够完成自己开始的工作。						
46. 能够重新说出某些经历。（例如，在学校班级郊游里他/她都做了什么。）						
47. 能够运用以前学过的知识来解决新的问题。（例如，抄写文字时和自己写日记时能用上标点符号。）						
48. 在尝试处理问题时能分辨自己的进度。（例如，我快完成了，或“我不明白。”）						
49. 能够对未来的事件作出某些预测。（例如，我们可能会在动物园里玩得不开心，因为天气不好。）						
50. 知道什么是真的，什么是虚构的。（例如，警察是真的，超人不是。）						
51. 能够总结说过的话。						
52. 明白“类纳入”的道理。（例如，花比玫瑰多。）						
53. 在集中精力的时候能不被干扰或分心。						

### SECTION D. LITERACY: EIGHT TO TEN YEARS

#### D 部分：文化：八到十岁

#### Section description

#### 部分说明

- 以下的问题是与您孩子的学习技能有关的。
- 此部分包括了关于您孩子进行阅读，写作，和数学算术的基本技能。

#### Section instructions

#### 部分指示

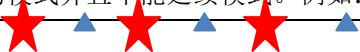
- 请指示你对以下项目的同意程度并在符合您情况的方格内打勾做记号。

### SECTION D1. LITERACY: READING: EIGHT TO TEN

#### D1 部分，文化：阅读：八到十岁

我(非常/有时候/有一点点/不)担心我的(八到十岁)孩子不能够

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
54. 喜欢阅读。						
55. 朗诵。						
56. 知道怎样用字典。						
57. 分辨复杂的模式并且不能延续模式。例如： ...)						



### Micro Questionnaire 8 to 10 Simplified Chinese

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
58. 运用策略读出陌生的复杂单词。(例如: : to-get-her for together)						
59. 有大量一眼就能认出的单词。(例如, is, she, before,...)						
60. 能够重复故事并包含一定的详细内容。						
61. 能够找出文章内的主要概念。						
62. 准确地回答理解性质的问题。						
63. 在故事或现实生活中预测将要发生的事情。						
64. 自己纠正阅读时的小错误。						

### SECTION D2. LITERACY: WRITING: EIGHT TO TEN YEARS

#### D2 部分：文化：写作：八到十岁

我(非常/有时候/有一点点/不)担心我的(八到十岁)孩子不能夠

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
65. 喜欢写作。						
66. 写字清楚。(别人也可以看出写的是什么字。)						
67. 写出复杂的句子。						
68. 能够自己纠正小的拼写错误。						
69. 能够正确地使用复杂的标点符号。(例如: ."..." , !)						
70. 正确地写出复杂的单词。(例如," mountain")						
71. 用策略地写出陌生的单词。						
72. 能够运用学过的知识去学习新的概念和想法。						
73. 写出五个句子以上的一段文字, 而且有很少的错误。						
74. 用三段以上的文字写出一个故事。						
75. 完成功课之后会重新审查自己的作业。						

### SECTION D3. LITERACY: MATH: EIGHT TO TEN YEARS

#### D3 部分：文化：数学：八到十岁

我(非常/有时候/有一点点/不)担心我的(八到十岁)孩子不能夠

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
76. 做简单的心算还要用数手指做算术。						
77. 懂得关于估计的名词。(例如, 大约, 差不多, 稍稍。)						
78. 能够说出某个三位或四位数字之后的数字。(例如, 145 后的数字是什么?)						
79. 解决复杂的三位数和结转加法算术。(例如, 154+254=)						
80. 解决复杂的减法退位算术。(例如,132-90=)						
81. 解决简单的文字数学问题。(例如, 如果你有 12 颗糖, 你给了两颗给 Lucy, 然后 Jimmy 给你 3 颗, 最后你有多						

## Micro Questionnaire 8 to 10 Simplified Chinese

少颗糖?)						
	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
82. 解决简单的乘法问题。(例如, $4 \times 6 =$ )						
83. 解决简单的除法问题。(例如, $36/6 =$ )						
84. 明白分数。(例如, 你可以拿一半我拿另外一半.)						
85. 双数倒数。(例如, 由 8 开始, 6, 4, 2,)						

### SECTION E. LANGUAGE: EIGHT TO TEN YEARS

#### E 部分.语言: 八到十岁

#### Section description

#### 部分说明

- 以下的内容是关于您孩子的语言和通讯能力。
- 这部分是分为四小部分的: 接受语言, 表达语言, 发音和语用。
- 请指示您对以下问题的同意程度并在符合您的情况的方格内打勾做记号。

### SECTION E1. LANGUAGE: EXPRESSIVE: EIGHT TO TEN

#### E1 部分: 语言: 表达: 八到十岁

我(非常/有时候/有一点点/不)担心我的(八到十岁)孩子不能夠

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
86. 与别人谈话有十分钟以上。						
87. 能够对别人表达出自己的想法和需要。						
88. 对别人发出两个或三个步骤的指示。(例如, 你要把它放在这里。)						
89. 非常详细地讲出他/她的经历。						
90. 能够简要地概括一个复杂的故事或情况。						
91. 用复杂的两部分的组合句子。(例如, the boy whose mother works at the store just bought a nice book)						
92. 用正常或“ed”尾的过去式。(例如, I walked to school today)						
93. 用非正常或有改变的过去式。(例如, I ran to school today; run-ran-run)						
94. 用正常或“s”尾的多数词。(例如, the boys are here)						
95. 用非正常或有改变的多数词。(例如, the children are here)						
96. 用未来式时态。(例如, I will clean my room tomorrow)						
97. 用形象化的语言。(例如, I am so hungry I could eat a horse)						

## Micro Questionnaire 8 to 10 Simplified Chinese

### SECTION E2. LANGUAGE: RECEPTIVE: EIGHT TO TEN YEARS

#### E2 部分: 语言: 接受: 八到十岁

我(非常/有时候/有一点点/不)担心我的(八到十岁)孩子不能夠

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
98. 明白比喻式的语言。(例如, 她游泳像条鱼。)						
99. 明白谈话中很简单的讽刺。(例如, 当下雨的时候说: “多好的天气啊!”)						
100. 几乎每个礼拜都学习新单词。						
101. 跟从复杂的步骤指示。(例如食谱: 首先量面粉和糖, 然后加入牛油。。。)						
102. 明白幽默的猜谜。(例如, 雪人把它的钱放在哪里? Snow Bank!)						
103. 回答以“谁, 什么, 哪里, 为什么, 何时”开头或无限制问题。						
104. 明白成语, 例如: “to hit the roof”						
105. 明白明喻, 例如, “像海一样的蓝色。”						
106. 明白比喻, 例如, “她的红宝石嘴唇。”						

### SECTION E3. LANGUAGE: PRAGMATIC: EIGHT TO TEN YEARS

#### E3 部分.语言: 语用: 八到十岁

我(非常/有时候/有一点点/不)担心我的(八到十岁)孩子不能夠

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
107. 与他人聊天谈话。						
108. 用适当的方式与别人搭讪。						
109. 适时地结束一段谈话。						
110. 能够表达自己的意思和要求。						
111. 读懂别人的“非话语”信号。(例如, 能够明白别人发出的非词语声音, 像 uh-huh.)						
112. 根据情况用适当的声量。(例如, 室内和室外的声音。)						
113. 与别人谈话时不离题。						
114. 与别人讲话时保持一定的距离, 不会靠得太近。						
115. 与别人讲话时能保持双眼与别人注视的状态。(除非这在他/她的文化里是不适当的。)						
116. 根据说话的情况和对象能改变他的用语和表达方式。						

## Micro Questionnaire 8 to 10 Simplified Chinese

### SECTION E4. LANGUAGE: ARTICULATION: EIGHT TO TEN YEARS

#### E4 部分, 语言;发音: 八到十岁

我(非常/有时候/有一点点/不)担心我的(八到十岁)孩子不能夠

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
117. 正确地发出母语内所有的声音。						
118. 说话的方式能让所有认识他/她的人都明白。						
119. 说话的方式能让不认识他/她的人明白。						

### SECTION F. ADAPTIVE: EIGHT TO TEN

#### F 部分, 适应能力: 八到十岁

##### Section description

##### 部分说明

- 以下这部分的信息是关于您孩子的自我帮助能力和他/她是怎么照顾自己的。
- 请指示你对以下项目的同意程度并在适合的方格内打勾做记号。

我(非常/有时候/有一点点/不)担心我的(八到十岁)孩子不能夠

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
120. 自己洗澡/泡澡。						
121. 自己洗头发。						
122. 在餐馆里自己点餐。						
123. 知道怎样做一个简单的小食。(例如, 一个三明治)						
124. 自己上床睡觉。						
125. 好像了解个人卫生问题。						
126. 自己穿衣服, 不需要别人帮助。						
127. 自己准备用餐。						
128. 为自己从瓶子里倒出一杯液体。						
129. 自己清洁整理。						
130. 帮助家务。						

### SECTION G. SENSORY PROCESSING/SENSORY SENSITIVITY: EIGHT TO TEN

#### G 部分, 感触处理/感触灵敏: 八到十岁

##### Section description

##### 部分说明

- 以下部分是关于您孩子的感触处理的技能。

##### Section instructions

##### 部分指示



## Micro Questionnaire 8 to 10 Simplified Chinese

- 请指示您对以下内容的同意程度并在适合的方格内打勾做记号。

我(非常/有时候/有一点点/不)担心我的(八到十岁)孩子不能夠

	非常	有时候	有一点点	不担心	不肯定	不适合
131. 好像有好的平衡感常常跌倒或者比较笨拙。						
132. 喜欢被碰触或搂抱。						
133. 管住自己的手并且常常碰别人。						
134. 喜欢某种布料的触感他/她的身体。(例如,羊毛。)						
135. 好像会被非常吵的声音干扰。						
136. 忍受某种普通的声音,例如吸尘器的声音,吹风机的声音,或救护车的警笛。						
137. 喜欢并逃避看某种颜色,即使他/她的视力是完好的。(准确的。)						
138. 喜欢并逃避看某种图案或设计,即使他/她的视力是完好的。(准确的。)						
139. 好像能忍受某种食物的质感。(例如,糊的食物。)						
140. 好像特别喜欢某种食物质感。(例如,脆的食物。)						
141. 好像能忍受而且不喜欢某种气味或香味。						
142. 喜欢并逃避与别人的眼睛保持注视。(除非这在您文化中是不适当的。)						
143. 喜欢进行激烈运动活动。(例如,跑步,骑单车。)						
144. 知道他/她身体的左右之分。						
145. 喜欢参加运动活动。						
146. 写字时有好的姿势。						
147. 阅读时有好的姿势。						
148. 正确地拿铅笔,反而拿得太紧或太松。						
149. 扣钮扣或钉扣。						
150. 喜欢或是适应日常规律的改变。						
151. 好像有耐性并且很容易感到受挫。						

### Section H: questions for professionals

#### H 部分: 对专业人士的问题

在这一部分里,我们组合了一系列的问题,这些问题可以帮助你向适当的专业人士(例如,儿科医生,家庭医生,护士...)表达您对孩子的成展情况的任何担心和疑问。

我的孩子(请选择所有适合您孩子的选项。)

我的孩子...	
好像没有其他同龄孩子一样多的词汇。	
好像不喜欢(有时候抗拒)阅读。	
好像不喜欢(有时候抗拒)讨论事件或故事。	

## Micro Questionnaire 8 to 10 Simplified Chinese

好像不记得故事或事情的某些细节。	
好像不喜欢（有时候抗拒）重叙一个故事或事件。	
好像不喜欢（有时候抗拒）写作。	
好像没有朋友。	
好像大部分时间喜欢独处。	
读新单词的时候有困难。	
拼写新单词的时候有困难。	
好像阅读时有困难。	
好像拼写时有困难。	

### Section I: Am I fostering my child's development?

#### I 部分：我有培养孩子的发展吗？

这部分包含的信息可能帮助您培养你孩子的发展。

请选择所有适合您的选项，如果以下大部分的选项都是与您和您家庭情况符合的话，那么你很可能就在培养你的孩子！

我孩子喜欢玩文字游戏。（例如，发声游戏，单词游戏，和数字游戏。）	
我与孩子阅读并问他/她关于书的问题。（练习倾听理解的技能）	
我提起一些孩子已经知道的事情来帮我孩子回想故事。	
我和我的孩子喜欢对我们阅读的一些故事做出预测。（例如，你认为接下来会发生什么？）因为预测是一个很重要的文学技巧。	
我和我的孩子经常组织或排列事情/故事发生的先后。（例如，首先是什么事情，然后发生了什么？）	
我经常要我的孩子概括或总结一个故事或事件。（总结是一个很重要的文化技能。）	
我的孩子和我经常复习读过的故事里的相同或不同之处。	
我的孩子和我经常幻想故事里的环境。（例如，住在有一千个房间的城堡里是什么感觉呢？）	
我有时候让我的孩子选择他/她想读的书。（或者从我们同意的选择内选一本书。）	
我的孩子经常看我读报纸，杂志，或书。	